



【2024년도 2학기】

상명대학교-단국대학교-해외대학교
온라인 국제언어문화교류회 성과 발표회



○ 주최/주관 :	상명대학교 한국언어문화전공 단국대학교 글로벌한국어과 튀르키예 국립이stanbul대학교 한국어문학과 파키스탄국립외국어대학교 한국어 및 문화학과 아제르바이잔 국립언어대학교 한국어(통번역) 전공 베트남 다이남대학교 한국어문화학과		
○ 일시 :	1. 2025년 3월 15일(토요일) ▶ 한국(15:00) / 파키스탄(11:00) / 베트남(13:00) ▶ 상명대학교, 파키스탄 국립외국어대학교, 베트남 다이남대학교 2. 2025년 3월 22일(토요일) ▶ 한국(16:00) / 튀르키예(10:00) / 아제르바이잔(11:00) ▶ 상명대학교, 단국대학교, 튀르키예 국립이stanbul대학교, 아제르바이잔 국립언어대학교		
○ 참여대상 :	언어문화교류회 참여 학생 및 각 대학 전공 소속 재학생		
○ 참여방법 :	온라인 줌 화상회의 	한국언어문화전공TV	
○ 줌링크 :	1. 2025년 3월 15일(토요일) ▶ https://us06web.zoom.us/j/89202849966?pwd=b4bLfbEJMSmTYKKIC5RIIKadcX4RB8.1 ▶ 회의 ID: 892 0284 9966 / 암호: pSqC0g 2. 2025년 3월 22일(토요일) ▶ https://us06web.zoom.us/j/86045835538?pwd=uLnY5VmwbbR28QEPrfS7cZwmfe2gkZ.1 ▶ 회의 ID: 860 4583 5538 / 암호: KCR7ef		
○ YouTube 스트리밍 접속 링크 :	https://www.youtube.com/channel/UC3WLP1wgs6aA99rhdbvXFEQ		

**[2024학년도 2학기] 상명대 학교단국대 학교해외대학교
온라인 언어문화교류회성과 발표회 일정 및 순서(1)**

▶ 2025년 3월 15일(토)

14:30-15:00	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 줌 화상 회의 점검 및 접속 상태 확인
사회: 박보미(상명대학교 한국어문화전공 4학년)	
15:00-15:10	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 개회식 ▪ 교원 인사 - 애흐뜨삼 후세인(파키스탄국립외국어대학교 한국어어 및 문화학과 교수) - 찌하이즈엉(베트남 다이남대학교 한국어문화학과 교수) - 이희영(상명대학교 한국어문화전공 교수)
15:10-15:50	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 성과발표(1) - 박보미(상명대), 메헤르 아니카(파키스탄 외국어대) - 신선우(상명대), 부이 티 호아(베트남 다이남대) - 이승아(상명대), 아비르 아비드(파키스탄 외국어대) - 이서영(상명대), 웨 티투 프엉(베트남 다이남대)
15:50-16:00	중간 휴식
16:00-16:30	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 성과발표(2) - 강민성(상명대), 아싸드 함마드 울 물크(파키스탄 외국어대) - 최유빈(상명대), 찌티마이(베트남 다이남대) - 김성우(상명대), 우르 레흐만 하시브(파키스탄 외국어대)
16:30-16:50	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 성과발표회 강평 - 애흐뜨삼 후세인(파키스탄국립외국어대학교 한국어어 및 문화학과 교수) - 찌하이즈엉(베트남 다이남대학교 한국어문화학과 교수) - 이희영(상명대학교 한국어문화전공 교수)
사회: 박보미(상명대학교 한국어문화전공 4학년)	
16:50	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 폐회식

**[2024학년도 2학기] 상명대학교단국대학교해외대학교
온라인 언어문화교류회성과 발표회 일정 및 순서(2)**

▶ 2025년 3월 22일(토)

15:30-16:00	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 줌 화상 회의 점검 및 접속 상태 확인
사회: 정은지(상명대학교 한국언어문화전공 4학년)	
16:00-16:10	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 개회식 ▪ 교원 인사 - 박은혜(튀르키예 국립이스탄불대학교 한국어문학과 교수) - 알리에바 바하르(아제르바이잔 국립외국어대학교 통번역학과 교수) - 조상우(단국대학교 글로벌한국어과 교수) - 이희영(상명대학교 한국언어문화전공 교수)
16:10-17:00	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 성과발표(1) - 고민경(상명대), 야지치 멜리싸(튀르키예 이스탄불대) - 이채림(단국대), 구르소이 나즈 아즈라(튀르키예 이스탄불대) - 고혜민(상명대), 세페로바 율비야(아제르바이잔 언어대) - 정효순(상명대 국어문화원), 오르막 튀르크울마즈(튀르키예 이스탄불대) - 임산하(상명대 러시아중양아시아지역학전공), 아타예바 아이샤(아제르바이잔 언어대)
17:00-17:10	중간 휴식
17:10-18:00	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 성과발표(2) - 문주은(상명대), 나디데 텀퍼(튀르키예 이스탄불대) - 최지윤(상명대), 압두라크마노바 나르민(아제르바이잔 언어대) - 이정우(상명대), 엘리브 부세 갈립친(튀르키예 이스탄불대) - 조영(상명대), 메흐디자데 피루자(아제르바이잔 언어대) - 장채이(상명대), 교스텨 바샤크(튀르키예 이스탄불대)
18:00-18:30	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 성과발표회 강평 - 박은혜(튀르키예 국립이스탄불대학교 한국어문학과 교수) - 알리에바 바하르(아제르바이잔 국립외국어대학교 통번역학과 교수) - 조상우(단국대학교 글로벌한국어과 교수) - 이희영(상명대학교 한국언어문화전공 교수)
사회: 정은지(상명대학교 한국언어문화전공 4학년)	
18:30	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 폐회식

□ 인사말

(한국)상명대학교 한국언어문화전공-(한국)단국대학교 글로벌한국어과-(파키스탄)국립외국어대학교 한국언어 및 문화학과-(튀르키예)국립이스탄불대학교 한국어문학과-(베트남)다이남대학교 한국어문화학과-(아제르바이잔)언어대학교 통번역학전공 학생 여러분, 안녕하십니까.

상명대-단국대-(파키스탄)국립외국어대-(튀르키예)국립이스탄불대-(베트남)다이남대-(아제르바이잔)언어대학 학생들은 2024년 11월부터 2025년 2월까지 12주 동안 온라인 언어문화교류회를 시행하였습니다. 6개 학교 전공에서는 학생들의 활동 결과에 대한 성과를 공유하기로 하였으며, 이에 따라 성과발표회 자리를 갖기로 하였습니다. 아울러 성과발표회에서는 학생들 활동에 대한 평가를 종합하여, 이후에 이를 바탕으로 순위에 따라 상장을 수여할 예정입니다.

6개 학교 사이의 교류는 ‘한국어’라는 언어를 통하여 서로의 언어와 문화에 대한 이해를 넓히기 위하여 기획하였습니다. 이번 온라인 언어문화교류회는 6개 학교 학생들의 전공 능력뿐만 아니라 잠재역량을 확인할 수 있는 소중한 시간이었습니다. 학생들이 제출한 활동 결과물에서 보이는 내용의 다양성 및 주제에 대한 진지한 접근은, 앞서 언급한 전공 능력과 잠재역량을 확인하기에 충분하였습니다.

아무쪼록 6개 학교 전공 학생들이 행사에 동참하여 자리를 빛내는 동시에 온라인 언어문화교류에 대한 성과를 공유하는 자리가 되었으면 좋겠습니다. 끝으로 2024년도 2학기 온라인 언어문화교류회에 참여한 (한국)상명대학교 한국언어문화전공-(한국)단국대학교 글로벌한국어과-(파키스탄)국립외국어대학교 한국언어 및 문화학과-(튀르키예)국립이스탄불대학교 한국어문학과-(베트남)다이남대학교 한국어문화학과-(아제르바이잔)언어대학교 통번역학전공 학생들에게 진심으로 감사의 말을 전합니다.

2025년 3월 15일

(한국)상명대학교 한국언어문화전공
(한국)단국대학교 글로벌한국어과
(파키스탄)국립외국어대학교 한국어 및 문화학과
(튀르키예)국립이스탄불대학교 한국어문학과
(베트남)다이남대학교 한국어문화학과
(아제르바이잔)언어대학교 통번역학전공

일동 드림

□ 언어문화교류회 성과 발표회(1) 행사 진행 순서

1 성과 발표회 개최

4 언어문화교류회 성과 발표 강평

2 교원 인사 및 사진 촬영

5 성과 발표회 폐회

3 언어문화교류회 성과 발표



□ 언어문화교류회 참여 학생

- 참여인원 조 구성

파키스탄 국립외국어대학교	상명대학교	베트남 다이남대학교	상명대학교
메헤르 아니카	박보미	부이 티 호아	신선우
아비르 아비드	이승아	웨 티투 프영	이서영
아싸드 함마드 울 물크	강민성	쩨티마이	최유빈
우르 레흐만 하시브	김성우		



■ 성과 발표회(1) 학생 발표 자료 차례

□ 박보미(상명대), 메헤르 아니카(파키스탄 외국어대)	1
□ 신선우(상명대), 부이 티 호아(베트남 다이남대)	8
□ 이승아(상명대), 아비르 아비드(파키스탄 외국어대)	14
□ 이서영(상명대), 웨 티투 프엉(베트남 다이남대)	21
□ 강민성(상명대), 아싸드 함마드 울 물크(파키스탄 외국어대)	29
□ 최유빈(상명대), 쯤티마이(베트남 다이남대)	36
□ 김성우(상명대), 우르 레흐만 하시브(파키스탄 외국어대)	43

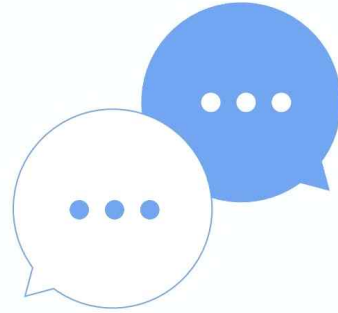
언어문화교류회 성과 발표(1)

- 박보미(상명대), 메헤르 아니카(파키스탄 외국어대)
- 신선우(상명대), 부이 티 호아(베트남 다이남대)
- 이승아(상명대), 아비르 아비드(파키스탄 외국어대)
- 이서영(상명대), 웨 티투 프엉(베트남 다이남대)

□ 박보미(상명대), 메헤르 아니카(파키스탄 외국어대)

2025.3.15

온라인 언어문화교류회 성과발표회



상명대학교 박보미 / 파키스탄 국립외국어대학교 메헤르 아니카

목차

01

정보 소개

- 구성원
- 만남 횟수
- 교류 주제
- 사용한 화상서비스
- 교류일지

02

교류 소개

- 음식
- 여행지
- 결혼식
- 미신
- 축제
- 드라마

03

느낀점

- 메헤르 아니카
- 박보미



구성원



상명대학교
한국언어문화전공 박보미
2003.10.03



파키스탄 국립외국어대학교
한국어 번역학과
메헤르 아니카
2004.01.04

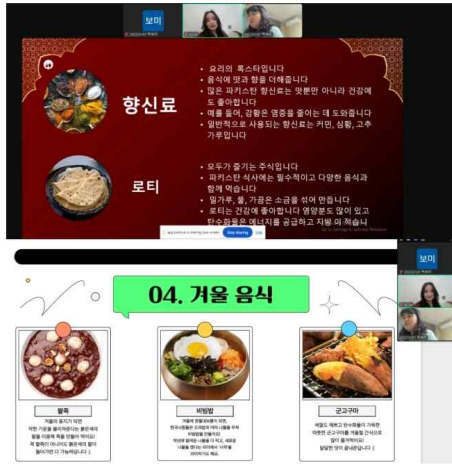
10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 15 · 16 · 17 · 18 · 19 · 20 · 21 · 22 · 23 · 24 · 25 · 26 · 27 · 28 · 29 · 30 · 31 · 32 · 33 · 34 · 35 · 36 · 37 · 38 · 39 · 40 · 41 · 42 · 43 · 44 · 45 · 46 · 47 · 48 · 49 · 50 · 51 · 52 · 53 · 54 · 55 · 56 · 57 · 58 · 59 · 60 · 61 · 62 · 63 · 64 · 65 · 66 · 67 · 68 · 69 · 70 · 71 · 72 · 73 · 74 · 75 · 76 · 77 · 78 · 79 · 80 · 81 · 82 · 83 · 84 · 85 · 86 · 87 · 88 · 89 · 90 · 91 · 92 · 93 · 94 · 95 · 96 · 97 · 98 · 99 · 100

기타 정보

- ✓ 총 6번의 만남이 이루어짐.
- ✓ 음식/여행지/결혼식/미신/축제/드라마 의 주제로 교류 진행.
- ✓ 온라인 화상 서비스 'zoom'과 인스타그램 통화를 사용함.
- ✓ 교환일지는 매번 교류가 끝나면 번갈아가며 작성함.

10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 15 · 16 · 17 · 18 · 19 · 20 · 21 · 22 · 23 · 24 · 25 · 26 · 27 · 28 · 29 · 30 · 31 · 32 · 33 · 34 · 35 · 36 · 37 · 38 · 39 · 40 · 41 · 42 · 43 · 44 · 45 · 46 · 47 · 48 · 49 · 50 · 51 · 52 · 53 · 54 · 55 · 56 · 57 · 58 · 59 · 60 · 61 · 62 · 63 · 64 · 65 · 66 · 67 · 68 · 69 · 70 · 71 · 72 · 73 · 74 · 75 · 76 · 77 · 78 · 79 · 80 · 81 · 82 · 83 · 84 · 85 · 86 · 87 · 88 · 89 · 90 · 91 · 92 · 93 · 94 · 95 · 96 · 97 · 98 · 99 · 100

음식



[24.12.30. 언어문화 교류일지]

■ 언어문화 교류일지

모임 일시	2024년 12월 30일 파키스탄 시간:12:00~13:00/한국 시간:16:00~17:00
진행 방식	온라인 화상 통화 zoom과 인스타그램 통화를 사용했다.
참가 인원	2명(박보미, 아니카 메헤르)
교류 내용	<p>-박보미: 저는 아니카 메헤르님께 한국의 음식에 대해 설명했습니다. 한국의 음식을 쌀밥과 주식, 여름과 겨울에 먹는 음식으로 나누었고, 이와 더불어 동지와 정월대보름, 설날과 추석에 대해서도 부가적인 설명을 더 해주었습니다.</p> <p>-아니카 메헤르: 아니카 메헤르님께서 저에게 파키스탄의 스트리트 음식과 디저트, 파키스탄에서 주로 먹는 아침, 점심, 저녁에 대해서 저에게 자세히 설명해 주었습니다. 또한 저에게 어울리는 파키스탄의 음식을 함께 추천해 주시면서 즐겁게 언어교류를 마무리했습니다.</p>

교류소개 . 02

여행지



[25.1.15. 언어문화 교류일지]

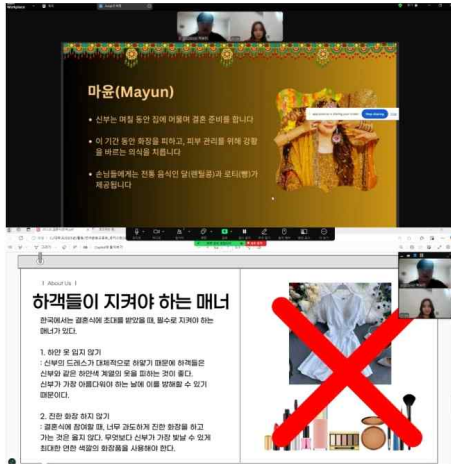
■ 언어문화 교류일지

모임 일시	2025년 1월 15일 파키스탄 시간:12:00~13:00/한국 시간:16:00~17:00
진행 방식	온라인 화상 통화 zoom과 인스타그램 통화를 사용했다.
참가 인원	2명(박보미, 아니카 메헤르)
교류 내용	<p>-아니카 메헤르: 저는 라호르에서 발표를 시작했고, 버드사히 모스크, 라호르 요새, 쿠르라 소금 광산, 그리고 유리와 같은 랜드마크에 대해 이야기했습니다. 그리고 길잇발티스탄과 카이베 파크트르와 같은 북부 지역의 주목할만한 장소들에 대해서도 이야기했습니다. 마지막으로 저는 저의 마을인 카슈미르에 방문할 것을 추천했고, 반초사 호수와 티타파니 호수를 꼭 가봐야 할 장소로 강조했습니다.</p> <p>-박보미: 보미 씨는 봄에 방문하기 좋은 멋진 여행지를 소개하며 발표를 시작했습니다. 먼저 인천광역시에 위치한 인천대공원을 언급했고, 다음으로 서울에 위치한 여의도 한강공원에 대해 이야기했습니다. 가을에는 충청북도의 괴산 문공저수지와 경상북도의 경주 월곡유리를 추천하며, 두 곳 모두 계절의 아름다운 경관을 감상할 수 있는 곳이라고 말했습니다. 마지막으로 겨울 여행지로 강원특별자치도의 인제 속삭이는자락나무숲을 추천 해주었습니다.</p>

교류소개 . 02

결혼식

교과소개 . 02



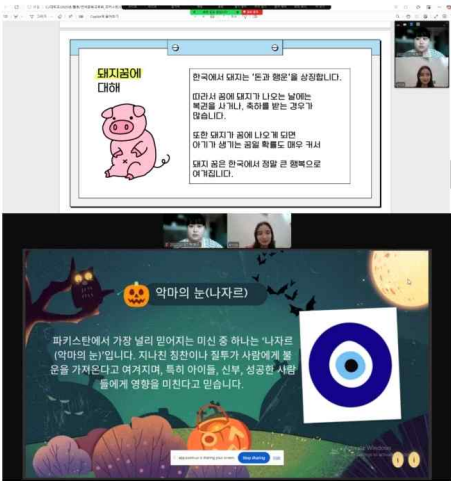
[25.1.23.언어문화 교류일지]

■ 언어문화 교류일지

모임 일시	2025년 1월 23일 파키스탄 시간:12:00~13:00/한국 시간:16:00~17:00
진행 방식	온라인 화상 통화 zoom과 인스타그램 통화를 사용했다.
참가 인원	2명(박보미, 아니카 메헤르)
교류 내용	-박보미: 저는 한국의 과거 결혼식인 전통혼례와 현대의 웨딩을 비교하며 설명을 진행했습니다. 전통혼례의 유래와 의상, 이와 관련하여 원앙에 대해서도 결혼식과 관련한 생물을 소개했고, 폐백 시 양가 부모님들께서 던져주시는 대추와 밤의 의미를 함께 설명해 주었습니다. 더 나아가 현대 결혼식에서 하객들이 갖춰야 하는 매의(매너)에 대해서도 추가 설명을 덧붙였습니다. -아니카 메헤르: 아니카 메헤르님께서는 저에게 파키스탄의 결혼식에 대해 매우 자세히 설명해 주셨습니다. 파키스탄에서는 결혼식 행사로 '메혼다'가 진행되는데 이는 '헤나의 밤' 신랑과 신부가 헤나를 바르고 함께 춤을 추며 파티를 한다는 것을 알려주셨습니다. 또한 신랑 가족이 신부의 가족을 환영하는 성대한 연회인 '알리마(피로연)'에 대해서도 이야기해 주셨습니다.

미신

교과소개 . 02



[25.2.8.언어문화 교류일지]

■ 언어문화 교류일지

모임 일시	2025년 2월 8일 파키스탄 시간:12:00~13:00/한국 시간:16:00~17:00
진행 방식	온라인 화상 통화 zoom과 인스타그램 통화를 사용했다.
참가 인원	2명(박보미, 아니카 메헤르)
교류 내용	-아니카 메헤르: 먼저, 저는 보미씨에게 파키스탄에서 흔한 미신에 대해 이야기 하며 '악마의 눈(나자르)' 라는 믿음과 우리 어린이들이 이를 막기 위해 사용하는 다양한 방법을 소개했습니다. 다음으로, 검은 고양이 길들 개를 로지르던 불운이 따른다, 밤에 손톱을 깎으면 불행이 생긴다 등의 미신을 이야기했고, 파키스탄의 결혼과 관련한 미신에 대해서도 설명했습니다. 마지막으로는 일상생활 속 미신에 대해 설명을 해주며 발표를 마쳤습니다. -박보미: 보미씨는 시험기간 동안 특히 조심해야 한다고 믿어지는 미역국에 관한 미신에 대해 이야기 했습니다. 그다음에는 신발을 선물하는 것과 관련된 한국의 미신을 설명했습니다. 이후 전통기와 관련된 미신과, 숫자 4가 한국에서는 불길하게 여겨지는 이유와 아프리카 일부 건물에서 '4'를 사용하는 방법에 대해서도 알려주었고, 돼지 꿈을 꾸는 것은 행운의 징조라는 것을 설명하며 발표를 마쳤습니다.

축제



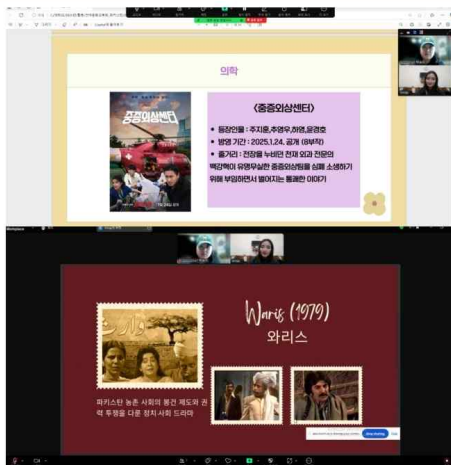
교과소개 . 02

[25.2.15. 언어문화 교류일지]

■ 언어문화 교류일지

모일 일시	2025년 2월 15일 파키스탄 시간:12:00~13:00/한국 시간:16:00~17:00
진행 방식	온라인 화상 통화 zoom과 인스타그램 통화를 사용했다.
참가 인원	2명(박보미, 아니카 메헤르)
교류 내용	<p>-박보미: 저는 한국에서 개최되는 축제를 사계절로 나누어 설명했습니다. 먼저, 봄에 열리는 축제로는 논산의 딸기 축제와 제주도 유채꽃 축제에 대해서 알려주었고, 여름의 축제로는 서울 물총 축제와 기계 맥주 축제를 이야기했습니다. 또한 가을의 축제로는 강릉의 커피 축제와 천안의 흥타령 축제에 대해 발표했으며 마지막 겨울의 축제로는 화진 산천어 축제와 광주 군방 축제에 대해 알려주었습니다.</p> <p>-아니카 메헤르: 아니카 메헤르님께서는 문화 축제와 전국 축제, 계절 축제로 나누어서 설명을 해주셨습니다. 문화 축제로는 모든 연령층의 사람들이 함께 연을 날리는 바산트 축제, 전국 축제로는 3월 23일에 열리는 파키스탄의 독립을 축하하는 파키스탄의 날에 대해 이야기해 주셨습니다. 또한 계절 축제로는 칼라스의 봄 축제인 '질림 주슈트'에 대해 자세히 설명해 주셨습니다.</p>

드라마



교과소개 . 02

[25.2.20. 언어문화 교류일지]

■ 언어문화 교류일지

모일 일시	2025년 2월 20일 파키스탄 시간:11:00~12:00/한국 시간:15:00~16:00
진행 방식	온라인 화상 통화 zoom과 인스타그램 통화를 사용했다.
참가 인원	2명(박보미, 아니카 메헤르)
교류 내용	<p>-아니카 메헤르: 먼저, 저는 보미 씨에게 파키스탄 드라마의 발전과 드라마의 인기에 대해 설명했습니다. 이어 파키스탄의 드라마가 성공을 하는 이유(강한 스토리라인과 짧고 간결한 에피소드)에 대해서도 이야기 했습니다. 이후에 파키스탄의 로맨스 드라마와 애국심과 우정을 중심으로 한 군대 배경 드라마 등을 설명하며 동시에 출연진과 줄거리에 대한 정보도 함께 제공했습니다. 또한 현대의 파키스탄의 드라마에 대해서도 구체적으로 설명해주며 발표를 마무리 했습니다.</p> <p>-박보미: 보미 씨는 한국의 드라마를 로맨스, 스릴러, 가족, 사극, 의학 드라마 등의 장르로 나누어 설명했습니다. '태양의 후예'/'사랑의 불시착' 같은 로맨스 드라마의 줄거리를 알려주었고, '더 글로리'/'마스크걸'과 같은 인기 스릴러 드라마의 긴장감 넘치는 줄거리도 알려주었습니다. 사극 부분에서는 '주몽'/'고려가관전장'의 드라마 줄거리를 설명하며 한국의 역사와 관련한 드라마 이야기를 해주었습니다.</p>

느낀점

**상명대학교
박보미**

느낀점 . 03

느낀점

**파키스탄 국립외국어대학교
메헤르 아니카**

느낀점 . 03

감사합니다

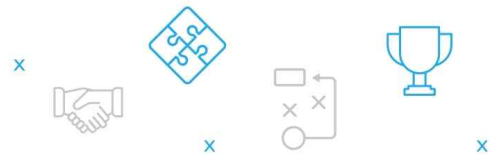
□ 신선우(상명대), 부이 티 호아(베트남 다이남대)

2024 언어문화교류회 성과발표회



상명대학교 신선우
베트남 다이남 대학교 부이 티 호아

목차



01

구성원 소개

02

교류회 활동 내용

03

소감

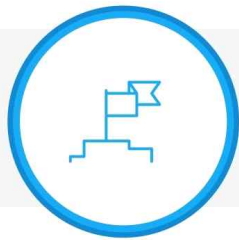
01

구성원 소개



02

교류회 활동 내용



만남

총 6번의 만남
1시간씩 활동 진행



방법

Zoom과 구글 Meet 활용
카카오톡으로 주로 소통



주제

서로 관심있던 주제나
궁금했던 내용을 중심으로 주제 선정

교류회 활동 내용

기름을 두르고 생선이나 고기, 야채등을 얇게 부쳐내는 한국 요리
-살넬이나 추석 등 명절에 흔히 먹음
-주 재료에 따라 파전, 감자전 등이 있다.
-전은 두 종류가 있고 주로 명절에 먹는 전은 원형과 같은 전, 파전이나 감자전이라고 부르는 전은 오븐쪽의 모습이다.



1. 인기 있는 음식



쌀국수-Phở
35,000-60,000 VND
1,600-3,300 KRW



참쌀밥-Xôi
5,000-50,000 VND
800-2,700 KRW



반미-Bánh mì
15,000-50,000 VND
800-2,700 KRW



분짜 -Bún chả
35,000-60,000 VND
1,600-3,300 KRW

한국과 베트남의 음식

교류회 활동 내용

③ 한복과 같이하는 장신구

 비녀 여성의 머리를 장식하는 가장 기본적인 장신구.	 복주머니 어린아이들이 명절에 들고 다니는 장신구. 복을 부른다는 의미가 담겨있다.	 노리개 여성들이 하는 가장 정당한 장신구. 최고의 아름다움, 치유, 치유를 위해 한다.	 가제 여성의 권력과 재산을 과시하는 하나의 장신구. 매우 무겁다. 크면 결혼을 비싸고 좋은 가제이다.
---	--	---	---




 아오소리	 아오뜨선	 아오바배	 아오골
 반단	 아오넛빈	 도깝 전통 의상	 아오우무리


한국과 베트남의 전통의상

교류회 활동 내용


CHAPTER.02
한국에서 가봐야 할 곳 - 서울



경복궁
매년부터 왕이 살던 가장 아름다운 궁전으로 궁전 내부의 아름다움과 건축적 아름다움을 감상할 수 있다.



북촌 마을
한국의 전통가옥 한옥과 모던한 건물들이 섞여 독특한 풍경을 볼 수 있는 곳 이 곳에 유소를 얻는다면 한옥에서 살 수도 있다.



시암
한국의 시암은 다양한 볼거리도 많고 다양한 음식도 많다. 다양한 기념품과 음식을 한 번에 즐길 수 있다.



하노이 (Hà Nội)

1. 여행 일정

- 아침: 호치민 주석 묘 + 일주사(한 기동 길) + 문묘 - 국자집
- 점심: 하노이 구시가지에서 점심 식사
- 오후: 환끼엠 호수 + 옥산 식당 + 동주엔 시장
- 저녁: 시로 + 라넬 식당 + 구시가지 산책

2. 방문 시기

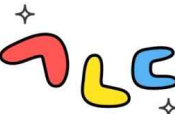
- *가을 (9월 ~ 11월):
 - 시원하고 쾌적한 날씨, 날씨가 좋남리는 아름다운 풍경.
 - 하노이의 대표적인 특산물인 찐(쌀로 만든 간식)을 즐길 수 있는 계절.
- *봄 (2월 ~ 4월):
 - 맑고 따뜻한 날씨로 여행하기 좋은 시기.
 - 전통적인 축제와 역사적인 유적지를 둘러보기에 적합함

한국과 베트남의 여행지

교류회 활동 내용

한국인이 사용하는 한글



맥락에 의존하는 한국어

- 한국어는 맥락이 매우 중요한 언어이다.
- 같은 단어도 대화 하는 맥락이나 상황에 따라 다른 의미가 될 수 있다.
- 상황과 사회적 맥락에 따라 진짜 하는 말과는 전혀 다른 말이 될 수 있다.
- ex) 잘한다! / 잘-한다

1. 베트남어 개요

b. 베트남어의 문장 구조

- 문장 구조: 주어 + 서술어 + 목적어 (SVO)

한국어와의 비교:

- 한국어는 주어 + 목적어 + 서술어 (SOV)

예: Tôi ăn bánh mì ở nhà vào lúc 11 giờ

나는 11시에 집에서 빵을 먹어요

한국과 베트남의 언어

교류회 활동 내용

1. 동화에 나온 단어 설명

콩쥐팍쥐

밀 빠진 독
밀 빠진 독은 아재가 재차 구멍이 뚫린 항아리를 말해요.
밀 빠진 독에 들 붓기
콩쥐가 동화에서 나온 이 말은, 재도 재도 소용없는, 도움이 되지 않는 일을 하는 상대라는 의미를 가지고 있어요. EX)콩부름 열심히 해도 재도 재도 모르겠어, 반장 밀 빠진 독에 들 붓기네.

곡식 한 섬
쌀과 같은 것을 예전에는 이런 모양으로 보관했어요. 사진에서 보이는 것을 세는 일이 섬이에요. 곡식 한 섬은 쌀을 기준으로 200kg이라고 해요.

베 짜기
베는 예전 우리나라에서 쓰던 실을 말해요. 사진과 같은 틀을 이용해서 베를 엮어 천을 만들어서 그 틀위를 베 짜기라고 해요.

원님
마을을 관리하던 높은 사람을 부르는 말. 한남은 마을에서 광장이 중요하고 많은 일을 한다. 동화에서는 좋은 사람일 수도, 나쁜 사람일 수도 있다.

3. 대표적인 베트남 아동 도서

탐과 캄
이 전래동화는 **노래**, **많은 관련 영화**로도 제작되었습니다.



탐은 착하고 성실한 사람의 상징이며, 캄도 친절해서도 항상 노력합니다.

선은 반드시 보답받고 악은 벌을 받는다는 관계로 사랑을 전달합니다.

세모의 경우 속성 많고 조인한 사람을 나타내며, 결국 나쁜 행동이 더 많은 것을 만듭니다.

한국과 베트남의 동화

신선우

이번 교류회를 통해 베트남이라는 나라를 좀 더 자세히 알게 되었다는 느낌을 받았습니다. 한국말로만 진행되는 상황에도 포기하지 않고 끝까지 노력해 준 팀원 호아 씨에게 정말 감사하다는 말 전하고 싶습니다. 저 또한 더 쉽게 우리나라에 대한 내용을 전하기 위해 노력하며 많은 경험을 쌓고 배울 수 있었습니다.

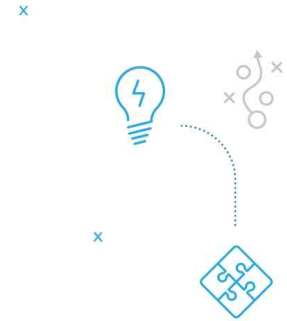


부이티호아

언어문화교류회에서 가장 인상 깊은 주제는 한국 추천 명소와 한국 음식 주제였습니다. 언어문화교류를 한 후 한국에 가고 싶은 마음이 더욱 커졌습니다. 베트남에만 있는 것을 한국어로 번역하는 것이 어려웠지만 이번 교류회는 매우 소중한 특별한 경험이 되었습니다.



감사합니다



상명대학교 신선우

베트남 다이남 대학교 부이 티 호아

- 이승아(상명대), 아비르 아비드(파키스탄 외국어대)

2024년 2학기_언어문화교류회

언어문화교류회 성과발표회

상명대학교_이승아
파키스탄 국립외국어대학교_아비르 아비드



목차

- 1 구성원 소개
- 2 진행 방식
- 3 활동 내용
- 4 활동 소감

구성원 소개 ×

구성원 소개



상명대학교_이승아

"이번 언어문화교류회를 통해서
평소 자주 접했던 파키스탄에 대해
자세히 배우고 싶습니다!"



파키스탄 국립외국어대학교_아비르 아비드

"저는 한국에 관심이 많아서 이 언어문화교류회에
신청하게 되었습니다. 한국 문화를 더 깊이 배우고
한국어 실력을 향상시키며, 한국인 친구들도 사귀고 싶습니다!"

구성원 소개 × 진행 방식 ×

진행 방식

Topic	1월 18일 <1회차: 자기소개 및 주제 선정>
언어문화교류회 주제	1월 20일 <2회차: 각 나라의 음식 소개하기>
	1월 22일 <3회차: 각 나라의 신화와 전설 소개하기>
	1월 25일 <4회차: 각 나라의 관용 표현, 속담, 뉘앙스 소개하기>
	1월 28일 <5회차: 각 나라의 특별한 문화 소개하기>
	2월 1일 <6회차: 서로의 학교 생활 소개 & 장래희망 소개하기>
	2월 15일 <7주차: 각 나라의 여행지 추천하기 & 마지막 인사>
2025.1.18~2025.2.28	

1. 주제 정하기
첫 교류 시간을 통해 희망하는
주제와 교류 일정을 확정.

2. 발표하기
ZOOM, Google Meet를 통해
실시간으로 각자 준비한
발표 자료(PPT)를 바탕으로
발표 진행.


구성원 소개 × 진행 방식 × **활동 내용** ×

1회차: 자기소개 및 주제 선정

상명대학교 & 파키스탄국립과학대학교 온라인 언어문화교류회 2025.1.18

언어문화교류회 1주차

loveexo2004@naver.com




이름 이승아
날 2004.11.02
이메일 loveexo2004@naver.com

- * 국적: 대한민국 (Republic of Korea)
- * 이름 의미: 수유(水), 오물(水), 애물(水) : '애가 미오르' 뜻이 아름다운 사람이 되어라
- * 학교: 상명대학교 한국언어문화전공 재학
- * 취미:
 - 축구 경기 관람
 - 드라마/영화 시청
 - 좋아하는 영화: <죽은 시인의 사회(Dead Poets Society)>
 - 재고 만들기

Abeer Abid 학생을 만나 뵈게 되어 영광입니다!
앞으로 잘 부탁드립니다!

구성원 소개 × 진행 방식 × **활동 내용** ×

2회차: 각 나라 음식 소개하기




**비빔밥은
밥에 채소, 달걀,
소고기 등을
넣고 비벼서
먹는 음식입니다.**


KOREAN FOOD

파키스탄의 특별한 날 음식 (이드)

Eid-ul-Fitr (라마단 후의 축제):
이 날에는 보통 세웨이양(Sewaiyan) 또는 시르 쿠르마(Sheer Khurma)라는 달콤한 디저트를 만듭니다.
가족들은 비르야니, 풀라오, 또는 카라히 같은 풍성한 음식을 즐깁니다.



세웨이양(Sewaiyan)




시르 쿠르마(Sheer Khurma)

구성원 소개 × 진행 방식 × **활동 내용** ×

3회차: 각 나라의 신화와 전설 소개하기


<아기장수전설>



<아기장수전설>은 한국의 대표적인 전설(Legend)이에요.
전설은 특정 지역에서 구체적인 장소나 사물과 관련이 있다는 것이 특징이에요.
<아기장수전설>은 경상남도 밀양시에서 전해지는 이야기입니다.
지금부터 <아기장수전설>을 자세하게 알아볼게요!

소니 마히왈의 이야기 (The Tale of Sohni Mahiwal)

소니가 매일 밤 마히왈을 만나기 위해 강을 헤엄쳐 건넵니다. 그러나 어느 날 그녀의 토기가 깨져서 역사하게 되는 이야기로, 사랑과 헌신의 비극적인 이야기입니다.



구성원 소개 × 진행 방식 × **활동 내용** ×

4회차: 각 나라의 관용 표현, 속담, 뉘앙스 소개하기

한국의 관용어, 속담, 언어의 뉘앙스

언어문화교류회_4회차 상명대학교 한국언어문화전공_이승아


쥐를 잡고, 고양이가 하늘로 올라갔다
سو چوبیے مار کر بلی حج کو چلی

의미:
처음에 모든 일을 잘못 해놓고 나서, 이제 다른 사람에게 착한 일을 하라고 충고한다.
Someone who did everything wrong at first, but then advises others to do good deeds.

구성원 소개 × 진행 방식 × **활동 내용** ×

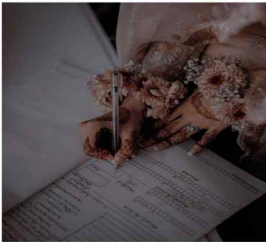

5회차: 각 나라의 특별한 문화 소개하기

5. 한국의 '배달문화'



한국에는 '직진배송', '새벽배송' 등 오늘 주문한 물건이나 식재료, 약을 다음날 아침에 바로 받을 수 있는 문화가 있습니다.
또, 배달음식도 먹고 싶은 음식을 주문을 하면 24시간 어디서든 1시간 내로 먹을 수 있습니다. 이러한 배달문화가 확대되면서 한국을 "배달의 민족"이라고 부르기도 합니다.

바라트(wedding) & 왈리마(reception):
결혼식 본식과 피로연.

Nikkah Baraat

구성원 소개 × 진행 방식 × **활동 내용** ×

6회차: 서로의 학교 생활 & 장래 희망 소개하기

3. 기억에 남는 학교에서의 활동

3.1. 입구(프롤로그)

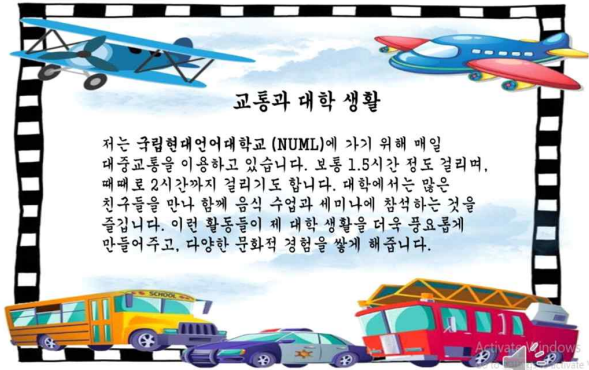
《안이면 學而時習之 不亦說乎, 배우고 배로 익히면 또한 즐겁지 아니한가》

* 본역사인 사자에 앞서 간단한 소개 부분으로, 최지훈이 자습 시을 여라는 이름의 유래인 것이다. 직립 소개

한국의 조선시대 시인이었던 '김시습'이라는 사람을 주인공으로 하여 김시습 시인의 작품을 전시하는 전시회 (Exhibition)를 기획했습니다.

교통과 대학 생활

저는 국립현대언어대학교 (NUML)에 가기 위해 매일 대중교통을 이용하고 있습니다. 보통 1.5시간 정도 걸리며, 때때로 2시간까지 걸리기도 합니다. 대학에서는 많은 친구들을 만나 함께 음식 수업과 세미나에 참석하는 것을 즐깁니다. 이런 활동들이 제 대학 생활을 더욱 풍요롭게 만들어주고, 다양한 문화적 경험을 쌓게 해줍니다.



7회차: 각 나라의 여행지 추천하기

02

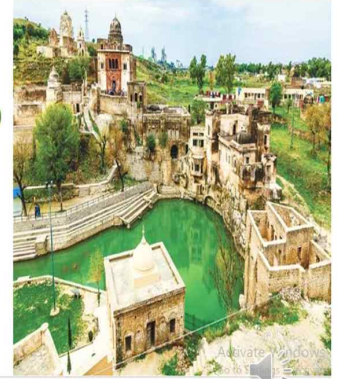
가장 한국스러운 골목 북촌한옥마을

주소: 서울 종로구 계동길 37
북촌한옥마을은 서울에서
한국의 전통을 많이
느낄 수 있는 곳입니다.



Talagang Fort (탈라강 요새)

위치: 탈라강, 펀자브 주
설명: 험준한 풍경에 둘러싸인
숨겨진 역사적 보물.
팁: 일출 시간에 방문하면 파노라마
전망을 즐길 수 있습니다.



활동 소감(이승아)

이번 언어문화교류회를 통해 새로운 경험을 할 수 있었다는 점이 저에게는 큰 장점으로 느껴졌습니다. 특히 실제로 한국 문화와 한국어를 배우는 학생들이 어려워하는 점이나 궁금한 한국 문화에 대해 알 수 있어서 유익한 시간이었습니다.

아름다운 파키스탄의 여행지와 의상, 장신구 등과 다양한 파키스탄 음식에 대한 주제가 가장 흥미로웠고, 두 나라의 공통점을 발견하면서 문화 교류가 더욱 즐거웠고 서로 쉽게 공감할 수 있었습니다.

또한, 서로의 문화뿐만 아니라 서로를 더욱더 이해하기 위해 교류 외 시간에도 소통하면서 서로를 부르는 호칭이 달라지고 일상적인 대화를 나누며 단순한 정보 교환이 아니라, 좋은 언니와 동생 사이로 지낼 수 있었다는 점이 가장 좋았습니다. 저에게 좋은 파트너가 되어준 아비르 언니에게 감사의 말을 전합니다.



구성원 소개 × 진행 방식 × 활동 내용 × **활동 소감** ×

활동 소감(아비르 아비드)

이번 언어문화 교류회는 저에게 매우 즐겁고 의미 있는 경험이었습니다.
 저는 음식을 좋아하기 때문에 음식 발표가 특히 흥미로웠습니다.
 한국과 파키스탄의 음식이 각각 고유한 맛을 가지고 있다는 점이 매우 인상적이었습니다.
 또한, 관광지 주제도 기억에 남았습니다. 한국의 아름다운 장소들을 많이 알게 되었고,
 일부 신화들이 파키스탄과 유사하다는 점이 놀라웠습니다.

무엇보다도, 이번 교류를 더욱 특별하게 만든 것은 제 파트너 이승아였습니다.
 함께 나눈 대화가 항상 흥미로웠고, 그녀와 문화를 공유하며 배울 수 있어 뜻깊었습니다.
 이번 경험을 통해 언어가 단순한 소통 수단이 아니라 문화를 연결하는 다리라는 것을 다시 한번
 깨닫게 되었습니다. 이러한 소중한 기회를 가질 수 있어 정말 감사하며,
 이 추억을 오래도록 간직하겠습니다.



2024년 2학기 언어문화교류회



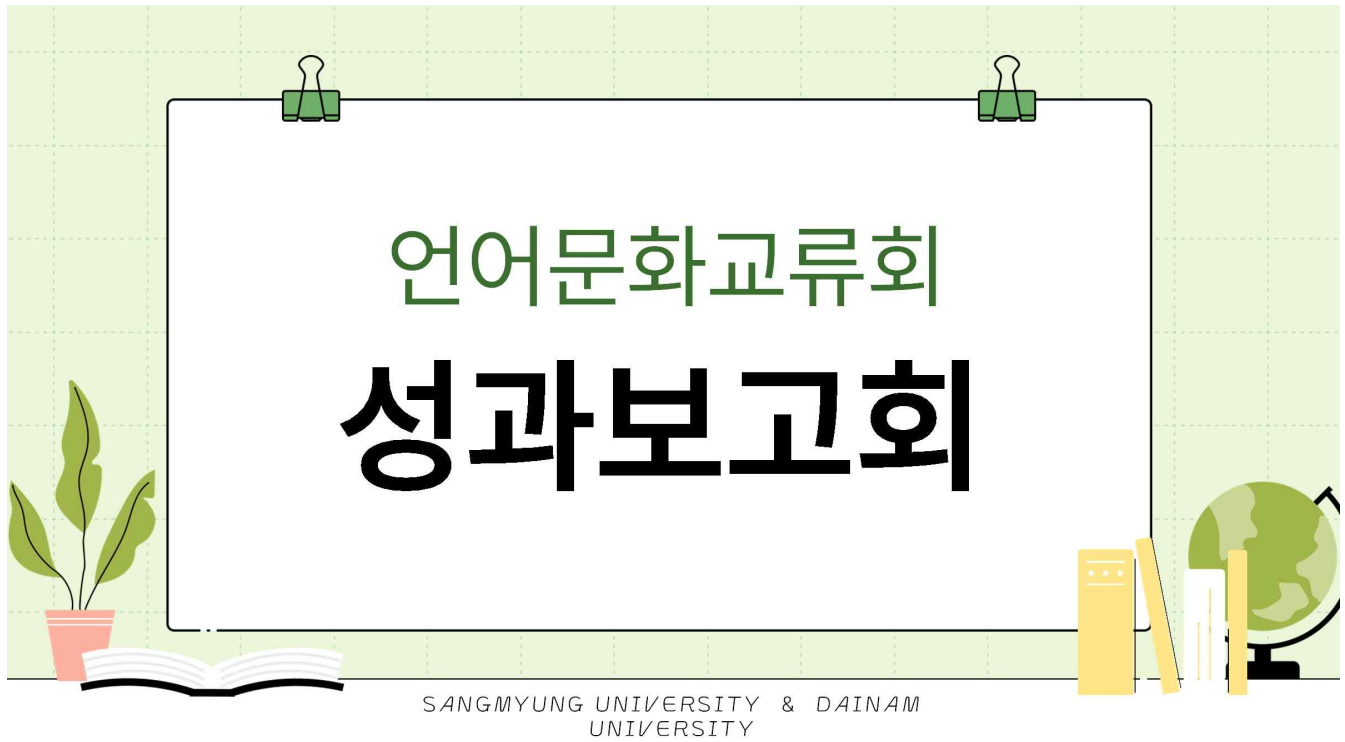
이상으로 발표를 마치겠습니다.

감사합니다



2025.03.15 

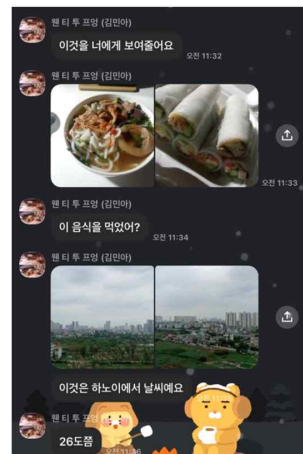
□ 이서영(상명대), 웨 티투 프영(파키스탄 외국어대)



진행 방식



01 주제 선정



02 대화

활동 방식

1주차 오리엔테이션



언어문화교류회
성과발표회

상명대학교: 이서영
다이남대학교: 원 티 투 프영

The poster features a globe on the left, a paper airplane flying towards the right, and a document with a pencil on the right. At the bottom, there are two flags: the flag of Vietnam (red with a yellow star) and the flag of South Korea (white with a red and blue Taegeukgi and black trigrams).



2주차 음식 소개

음식

1. 한국의 대표음식 소개



김치

한국사람의 전통적인 대표적 음식이고 김치는 한국 사람들의 일상적인 식사에서 빠지지 않는 반찬으로, 밥, 찌개, 국수 등 다양한 주된 음식과 함께 제공된다.



김밥

한국의 전통적인 인기 있는 음식으로, 흰밥, 채소, 고기 또는 생선 등이 김(김해)으로 싸여져 있는 음식입니다. 김밥은 보통 간편한 간식이나 소풍, 점심식사로 자주 먹습니다.



비빔밥

한국의 전통적인 대표적인 음식으로, "비빔"은 "섞다"라는 뜻이고, "밥"은 "쌀밥"을 의미합니다.

음식

2. 베트남의 대표음식 소개



반미

베트남의 전통적인 음식으로, 프랑스 식 바게트의 베트남의 전통 재료가 결합된 독특한 음식입니다.



분부후에

베트남 중부의 고대 도시인 후에의 대표적인 특산물로 유명한 음식입니다. 이 음식은 진하고 매운 맛과 고소한 국물로 특징지어지며, 소맥과 여러 가지 향신료와 약초를 사용하여 끓인 국물이 특징입니다.



분짜

베트남 하노이의 전통적인 대표적인 음식으로, 부드럽고 달콤한 쌀국수(분), 구운 고기(짜), 그리고 특별한 양념장으로 구성됩니다.



3주차 전통 옷 소개

전통 옷

1. 한국의 전통 옷 소개



한복은 한국의 전통 의상으로, 우아한 디자인과 화려한 색상, 간단하면서도 세련된 스타일로 유명합니다. 한복은 주로 명절, 결혼식, 중요한 행사나 성년(성년)과 추석과 같은 특별한 날에 착용합니다.



한복은 기본적으로 두 가지 주요 부분으로 나뉩니다: 저고리(여성용 상의)와 치마(여성용 치마) 또는 바지(남성용 바지). 특히 저고리는 넓은 소매와 고풍스러운 의미를 특징이며, 전체적으로 우아하고 여성스러운 외모를 만들어줍니다.



전통 옷

2. 베트남의 전통 옷 소개



아오자이는 베트남의 전통 의상으로, 우아하고 세련되며 섬세한 디자인으로 잘 알려져 있습니다. 아오자이는 주로 명절, 결혼식, 중요한 행사에서 입으며, 특히 여성 학생들이 학교에서 입는 전통적인 의상으로도 매우 인기가 있습니다.



4주차 여행지 소개

유명한 여행지

1. 한국의 유명한 여행지 소개



서울

서울은 대한민국의 수도이자 가장 큰 도시로, 현대와 전통이 조화를 이루는 곳입니다. 서울은 국가의 문화, 정치, 경제의 중심지로, 활기차고 변화한 도시이면서도 많은 역사적 유적지와 고궁, 현대적인 건축물이 공존하는 곳입니다.



부산

부산은 대한민국에서 두 번째로 큰 도시로, 나라의 남쪽에 위치해 있으며, 가장 큰 항구와 아름다운 해변으로 유명합니다. 부산은 중요한 상업, 관광, 문화의 중심지로, 많은 국내외 관광객들을 끌어들이니다.



제주도

제주는 한국의 가장 큰 섬이자 인기 있는 관광지. 한국 남쪽에 위치해 있습니다. 이 섬은 아름다운 자연 경관, 독특한 문화, 그리고 편안한 분위기로 유명하여 매년 많은 국내외 관광객들이 방문합니다.

유명한 여행지

2. 베트남의 유명한 여행지 소개



하노이

하노이는 베트남 북부에 위치한 수도로, 전통과 현대가 조화롭게 어우러진 도시입니다. 하노이는 정치, 문화의 중심지이자 베트남 역사에서 중요한 역할을 한 곳으로, 많은 역사적인 유적지와 고고학적인 건축물, 아름다운 자연 경관을 자랑합니다.

다낭은 베트남 중부에 위치한 아름다운 해변 도시로, 자연의 아름다움, 긴 해변과 독특한 건축물이 조화를 이루는 곳입니다. "살기 좋은 도시"로 불리는 다낭은 쾌적한 날씨, 아름다운 풍경, 그리고 현대적인 발전 덕분에 많은 관광객들을 끌어들이니다.



다낭



호치민

호치민시 (사이공)는 베트남에서 가장 큰 도시로, 나라의 남부에 위치해 있습니다. 이 도시는 베트남의 경제, 상업, 문화, 교육의 중심지로, 빠르게 발전하는 모습과 전통적인 특징이 조화를 이루며, 활기차고 에너지가 넘치는 공간을 제공합니다.

5주차 교통수단 소개

교통

1. 한국의 기본 교통수단



버스

한국의 버스는 시민들과 관광객들에게 매우 편리하고 일반적인 교통 수단입니다. 한국의 버스 시스템은 잘 발달되어 있으며, 주요 도시뿐만 아니라 농촌 지역까지도 광범위하게 연결되어 있습니다.



지하철

한국의 지하철은 특히 서울, 부산, 인천과 같은 대도시에서 매우 발전하고 편리한 대중교통 수단입니다. 한국의 지하철 시스템은 정확성, 안전성, 사용의 용이성으로 잘 알려져 있습니다.

교통

2. 베트남의 기본 교통수단



오토바이



오토바이는 베트남에서 가장 일반적인 교통수단으로, 대도시뿐만 아니라 농촌 지역에서도 널리 사용됩니다. 오토바이는 사람들에게 혼잡한 도로에서 빠르고 유연하게 이동할 수 있는 편리함을 제공합니다.



6주차 스포츠 소개

스포츠

1. 한국에서 인기 있는 스포츠



야구

야구는 한국에서 매우 인기 있는 스포츠 중 하나입니다. 특히 KBO 리그의 경기들은 많은 사람들이 관심을 끌고 있습니다. LG 트윈스, 두산 베어스, 삼성 라이온즈와 같은 팀들은 큰 팬층을 보유하고 있으며, 경기는 경향이 치열하고 열정적인 분위기에 펼쳐집니다.

축구는 한국에서도 매우 인기 있는 스포츠입니다. 특히 한국 대표팀은 FIFA 월드컵에서 좋은 성적을 거두면서 많은 팬들을 얻었습니다. 한국은 강력하고 기술적인 경기 스타일로 잘 알려져 있습니다. K리그는 한국의 프로축구 리그로 많은 관중을 끌어들이고 있습니다.



축구



태권도

태권도는 한국의 전통적인 무술로, 국제적으로 인기가 많은 스포츠입니다. 올림픽에서 태권도는 중요한 종목으로 자리 잡았으며, 주로 발차기와 주먹질을 중심으로 하는 기술을 연습합니다.

스포츠

2. 베트남에서 인기 있는 스포츠



축구

축구는 베트남에서 가장 인기 있는 스포츠로, 국민 스포츠라고 불릴 정도로 많은 사람들이 사랑합니다. 베트남 국가대표팀의 경기, 특히 A1 컵이나 월드컵 예선과 같은 국제 대회는 많은 팬들의 주목을 받습니다.

배드민턴은 베트남에서 매우 인기 있는 스포츠 중 하나로, 많은 사람들이 이 스포츠를 취미로 즐깁니다. 이 스포츠는 연령에 상관없이 쉽게 접할 수 있으며, 특별한 시설 없이도 즐길 수 있습니다.



배드민턴



배구

배구는 베트남에서 매우 인기 있는 스포츠로, 특히 학교와 클럽 수준에서 많이 즐깁니다. 이 스포츠는 대도시뿐만 아니라 농촌 지역에서도 사랑받고 있습니다.

소감

이번 문화교류회를 통해 다양한 문화를 직접 경험할 수 있어 뜻깊은 시간이었습니다. 타문화를 알아가는 과정이 재미있었고, 문화의 차이를 발견하는 것도 흥미로웠습니다. 상대방이 한국 문화에 대해 궁금해할 때, 설명하면서 저도 다시 배우는 기회가 되었습니다. 평소 당연하게 생각했던 한국 문화를 새롭게 바라볼 수 있어서 좋은 경험이었습니다. 언어나 생활방식이 달라도 서로 존중하고 소통하려는 태도가 중요하다는 걸 깨달았고, 문화가 다르다고 해서 어렵게 느낄 필요가 없다는 것을 몸소 경험했습니다. 문화교류가 단순한 교류가 아닌 서로를 이해하고 가까워질 수 있는 소중한 기회라는 걸 느꼈습니다. 이번 문화교류회는 저에게 새로운 시각을 열어준 값진 경험이었습니다.

상명대학교 한국어언어문화전공 이서영

온라인 문화 교류 프로그램을 수료한 후, 저는 많은 감정과 생각을 하게 되었습니다. 이 과정에 참여하면서 다른 문화들을 이해하고 존중하는 것이 얼마나 중요한지 깨닫게 되었습니다. 특히 전 세계화가 계속 발전하는 이 시대에, 다양한 문화적 배경을 가진 사람들과 소통하는 능력은 매우 중요하다는 생각이 들었습니다. 또한 이 과정은 다른 문화권의 사람들과 소통하고 협업할 때 직면할 수 있는 어려움들에 대해 더 깊이 이해하게 해주었습니다. 이런 배움은 개인적인 생활뿐만 아니라 국제적인 환경에서 일할 때 매우 중요한 역할을 합니다. 문화적인 이해와 소통 능력은 성공적인 글로벌 직장에서 필수적인 요소임을 알게 되었습니다. 결론적으로, 온라인 문화 교류 과정은 단순한 학습 이상의 의미가 있었고, 세상과 사람들에 대한 제 시각을 변화시키는 중요한 기회였습니다.

다이남대학교 한국어학과 웨 티투 프영

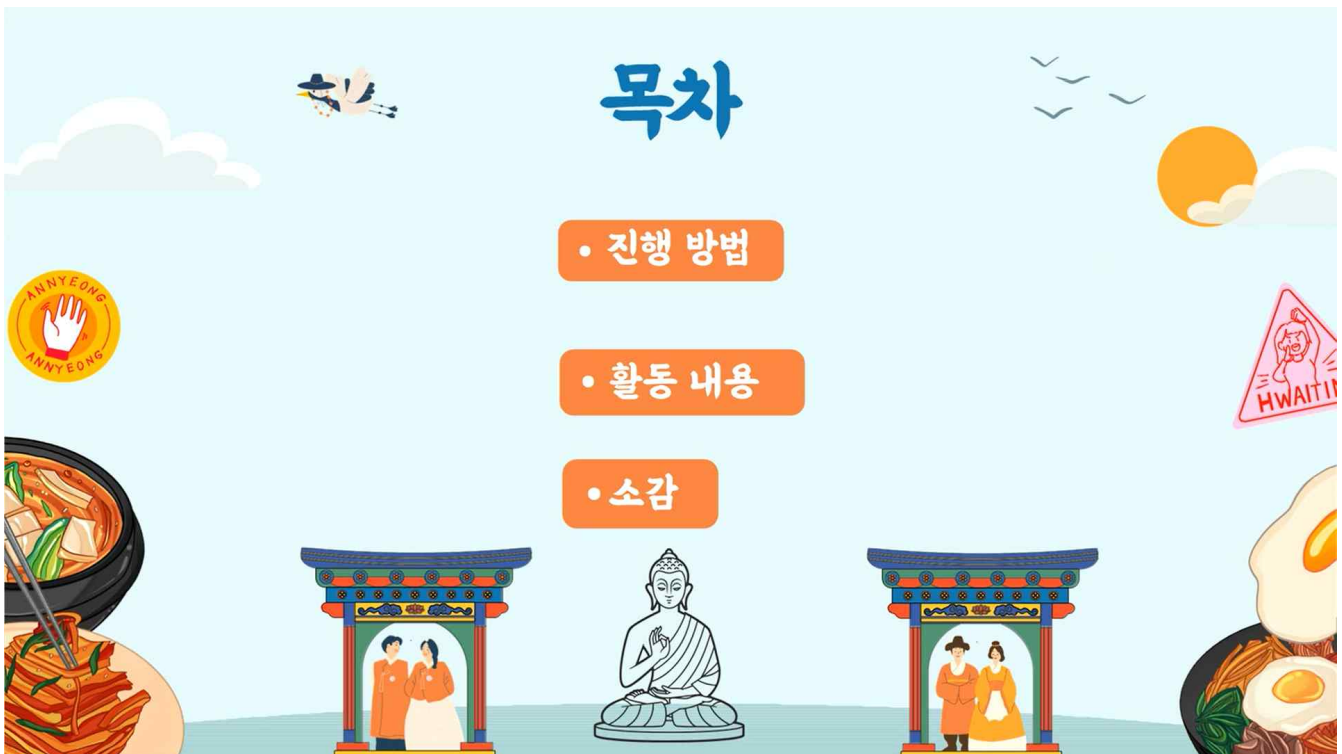
감사합니다

SANGMYUNG UNIVERSITY & DAINAM UNIVERSITY

언어문화교류회 성과 발표(2)

- 강민성(상명대), 아싸드 함마드 울 물크(파키스탄 외국어대)
- 최유빈(상명대), 쩌티마이(베트남 다이남대)
- 김성우(상명대), 우르 레흐만 하시브(파키스탄 외국어대)

□ 강민성(상명대), 아싸드 함마드 울 물크(파키스탄 외국어대)



진행 방법

• 줌 미팅으로 진행

• 서로 소개했던 내용과 느낀점을 언어문화교류일지에 작성

• 교류일지를 공유하면서 부족한 부분이 있을 때, 보완해 주었음



1인사와 자기소개

1주차



이름, 호칭, 고향



2주차

2. 국가



분쟁, 카슈미르, 음악,
유대감

분단, 북한, 외교, 유대감,
힙합



3. 언어와 진로

3주차



اَرْدُو

· — 스 ㅌ ㅍ ㅍ ㅍ | ㅌ ㅌ ㅌ ㅌ ㅌ
ㅇ ㄴ ㅇ ㅅ ㅇ ㄱ ㄷ ㅂ ㅈ ㅇ
ㅋ ㅌ ㅍ ㅈ ㅇ ㄹ ㅌ



직업, 종교, 우르두어, 아랍
문자, 어려움

한국어, 한자, 어린 시절
꿈, 어려움, 학습



4주차

4. 유적지



Mohenjo-Daro
 모헨조다로는 인도의 문명화 고대 도시로, 왜곡스된 신에게 세워져 있습니다. 이 고대 도시 2500년에 지어진 이 도시는 세방에서 가장 오래된 도시 중 하나로, 뛰어난 도시 계획과 건축 시스템, 건축을 보여줍니다. 유적으로서, 계획적으로 설계되어 있으며, 가장 오래된 문명 중 하나에 대한 중요한 정보를 제공합니다.
 Mohenjo-Daro is an ancient city of the Indus Valley Civilization, located in Sindh, Pakistan. Built around 2500 BC, it is one of the world's earliest urban centers, showcasing advanced city planning, drainage systems, and architecture. A UNESCO World Heritage Site, it provides valuable insights into one of the oldest civilizations.



사히길라, 바드사히
 모스크, 질문

고인돌, 종묘, 한국의 제
 사 문화, 유산, 질문



5주차

5. 음식



전통음식, 디저트, 음식
 문화, 식이 제한

육회, 전식혜, 재료,
 역사



8주차

이름



8. 미신

검은 고양이
검은 고양이와 마주치는 것은 불길한 징조로 여겨집니다. 불운이나 나쁜 일이 생길 것이라고 믿습니다.

실내에서 휘파람 불기
집 안에서 휘파람을 부는 것은 번이나 악령을 불러들일 수 있다고 생각됩니다. 특히 밤에는 피하는 것이 좋습니다.

숫자 4는 불길하다

• 한국에서는 숫자 4가 죽음을 의미하는 불길한 숫자로 여겨집니다. 이는 중국에서 유래한 미신으로, 숫자 '4'(四, 시)와 '죽을 사'(死, 시)의 발음이 같기 때문에 부정적인 의미를 가지게 되었습니다. 이러한 이유로 한국과 일본에서도 숫자 4를 기피하는 문화가 형성되었습니다. 예를 들어, 많은 건물의 엘리베이터에서는 4층을 'F'(Four의 약자)로 표시하여, 병원이나 장례식장에서는 4번 방을 피하는 경우가 많습니다. 또한 결혼, 개업, 이사 등 중요한 행사에서는 숫자 4가 포함된 날짜나 주소를 피하는 사람들이 있습니다. 이러한 미신은 현대 사회에서도 일부 영향을 미치고 있지만, 젊은 세대에서는 크게 신경 쓰지 않는 경향이 있습니다.

나자르, 검은 고양이, 깨진 거울, 결혼 관련 미신 등

다리 떨기, 숫자 4, 밤에 휘파람 불기, 시험 전에 미역국 먹기



소감



강민성

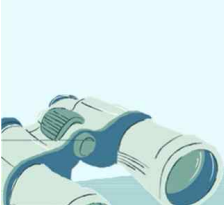
일상과 밀접한 여러 주제를 통해 파키스탄을 들여다본 기분이었습니다.

앞에서 소개해드린 내용들 외에도 매주차 수업이 끝나고 구글 줌 회의 시간이 남을 때마다,

아사드 학생과 자유롭게 파키스탄과 한국의 생활에 대해 여러 이야기를 나눴습니다.

그 과정에서 파키스탄에 대한 많은 것을 알게 됐고,

전문이 넓어지는 귀중한 경험을 했습니다.





소감



아사드함마드 울물크

이 언어 및 문화 교류 프로그램은 저에게 정말 놀라운 경험이었습니다.

저는 한국 문화뿐만 아니라 한국 음식과 역사적인 물들에 대해서도 더 깊이 이해할 수 있었습니다.

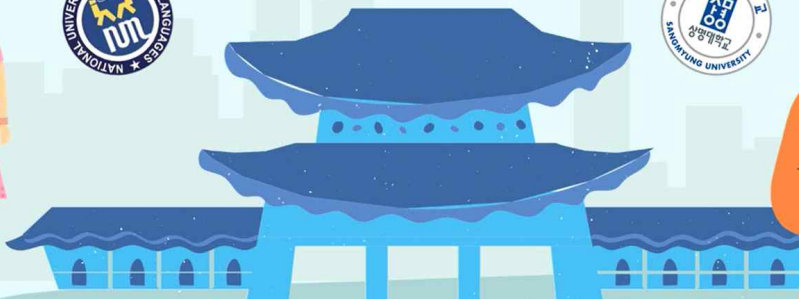
또한, 양국의 미신이 여러 면에서 비슷하다는 점이 매우 흥미로웠습니다. 이번 경험을 통해 저는 언어가 단순한 단어의 조합이 아니라, 문화와 역사, 정체성을 담고 있다는 것을 배웠습니다. 우리의 대화를 통해 서로 다른 곳에서 왔음에도 불구하고 두 문화가 깊이 연결되어 있다는 것을 느낄 수 있었습니다. 이 교류는 단 순한 언어 학습을 넘어, 이해와 우정을 쌓는 소중한 다리가 되었습니다.

이 기회를 얻게 되어 진심으로 감사하며, 이번 교류를 통해 얻은 지식과 인연을 평생 소중히 간직할 것입니다.

이 프로그램을 더욱 특별하게 만들어 준 것은 바로 제 파트너, 강민성 씨였습니다. 우리는 자유롭게 대화를 나누며 서로의 진짜 모습을 보여줄 수 있었습니다. 저는 K-POP 커버 댄서이고, 강님은 래퍼여서 음악에 대한 공통된 열정이 있었습니다. 덕분에 우리의 대화는 항상 흥미로웠고, 이 교류의 모든 순간이 더욱 의미 있게 다가왔습니다. 이 소중한 기억을 영원히 간직하겠습니다. 감사합니다!



감사합니다!



□ 최유빈(상명대), 찐티마이(베트남 다이남대)

상 명 대 학 교 - 다 이 순 대 학 교

온라인 언어문화교류회 성과 발표회

2025.03.15.

최유빈 | 상명대학교 한국어문화전공
찐티마이 | 다이남대학교 한국어문화학과

언 어 문 화 교 류 회 성 과 발 표 회

목차

- 01 구성원 소개
- 02 교류 활동 내용
- 03 활동 개선점
- 04 활동 소감

상 명 대 학 교 - 다 이 순 대 학 교

구성원 소개

상명대학교 한국어문화전공 최유빈, 베트남 다이슨대학교 한국어문화학과 쩌티마이

상명대학교 한국어문화전공 최유빈

한국에 대해 더욱 널리 알리며, 외국의 문화를 보다
생생하며 자세히 이해하기 위해 진행하게 됨

베트남다이슨대학교 한국어문화학과 쩌티마이

한국을 더 잘 알고,
한국 문화에 대한 탐구 기회를 얻기 위해 진행하게 됨

진행 방법

교류 목표

한국-베트남 문화와 언어를 효과적으로 공유하며
서로를 이해할 수 있는 교류

1

주제를 번갈아가며 선정

2

온라인 (zoom)회의를
활용하여 진행

3

한국 - 베트남 문화 소개

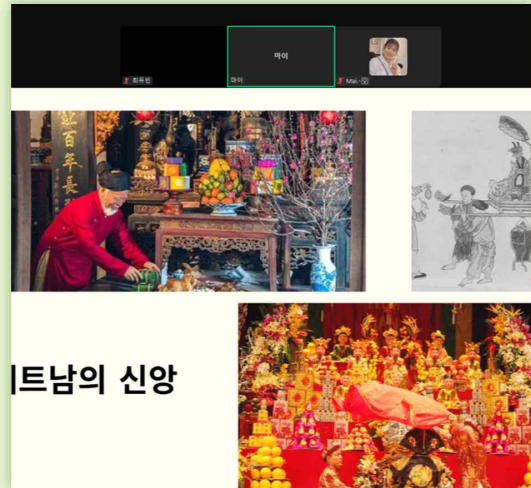
4

질의응답 및 느낌점 공유

진행 주제

일주일에 2번 정도의 만남을 진행하며 총 6번의 교류를 함

- | 전통 음식 - 최유빈
- | 전통 복식 - 찐티마이
- | 전통 놀이 - 최유빈
- | 명절 - 찐티마이
- | 대표 관광지 - 최유빈
- | 사상과 종교 - 찐티마이



주제1 전통 음식



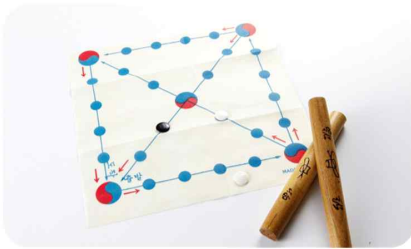
한국 - 김치, 떡국, 비빔밥
베트남 - 쌀국수

주제2 전통 의복



한국 - 한복
베트남 - 아오자이

주제3 전통 놀이



한국 - 옷놀이, 딱지치기, 투호놀이
베트남 - 줄넘기

주제4 명절



한국 - 추석
베트남 - 설날

주제5 대표 관광지



한국 - 경복궁
베트남 - 하롱바이

주제6 사상과 종교



한국 - 유교
베트남 - 조상 숭배, 신과 자연,
Mau 숭배 신앙

활동 개선점

시간

일정 조율 실수로 인해 교류를 6번 밖에 진행하지 못함

주제 선정

전반적인 주제를 다뤘으나, 하나의 큰 주제를 정한 뒤 세부적인 주제를 정하는 것도 좋은 방법이었을 것 같음

교류 방식

서로의 문화를 소개한 뒤 주제와 관련된 활동을 진행한다면 더욱 효과적인 언어문화교류가 될 수 있을 것 같음

활동 소감

상명대학교 한국언어문화전공 최유빈

이번 기회를 통해 베트남의 풍습과 문화, 그리고 전통에 대해 더욱 폭넓게 알 수 있는 귀중한 시간을 보냈습니다. 한국과 베트남은 같은 동양권 국가로서 역사적, 문화적 유사점을 가지고 있음에도 불구하고, 각자의 고유한 전통과 생활 방식이 있다는 점이 매우 흥미로웠습니다. 짧은 시간이었지만 다양한 문화를 직접 들으면서, 베트남이라는 나라를 보다 깊이 이해할 수 있었습니다.

앞으로도 이러한 교류의 기회를 소중히 여기고, 다른 나라의 문화를 더욱 깊이 이해하려는 자세를 가지고 살아가야겠다고 다짐하는 계기가 되었습니다.

베트남 다이순대학교 한국어문화학과 쩐티마이

언어 교류를 통해 언어뿐만 아니라 한국의 문화, 관광지에 대해서도 많은 유익한 것들을 배울 수 있었습니다. 베트남과 한국 두 나라의 대화를 나눌 때 한국에 대해 조금이나마 배울 수 있어서 좋았고, 우리나라의 문화를 조금이나마 소개할 수 있어서 행복했습니다. 대화를 통해 한국 역사, 전통, 그리고 한국 문화의 특징에 대한 이야기를 들을 수 있어 매우 소중한 기회였습니다.

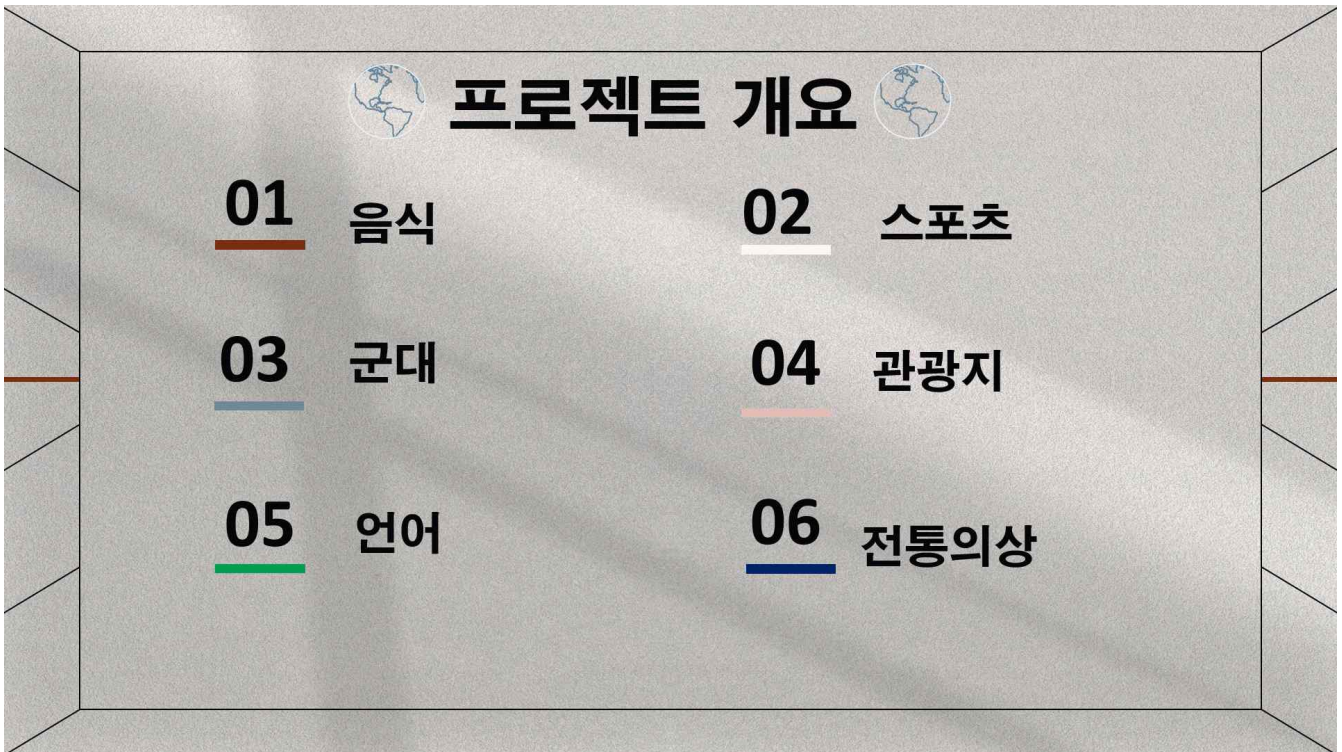
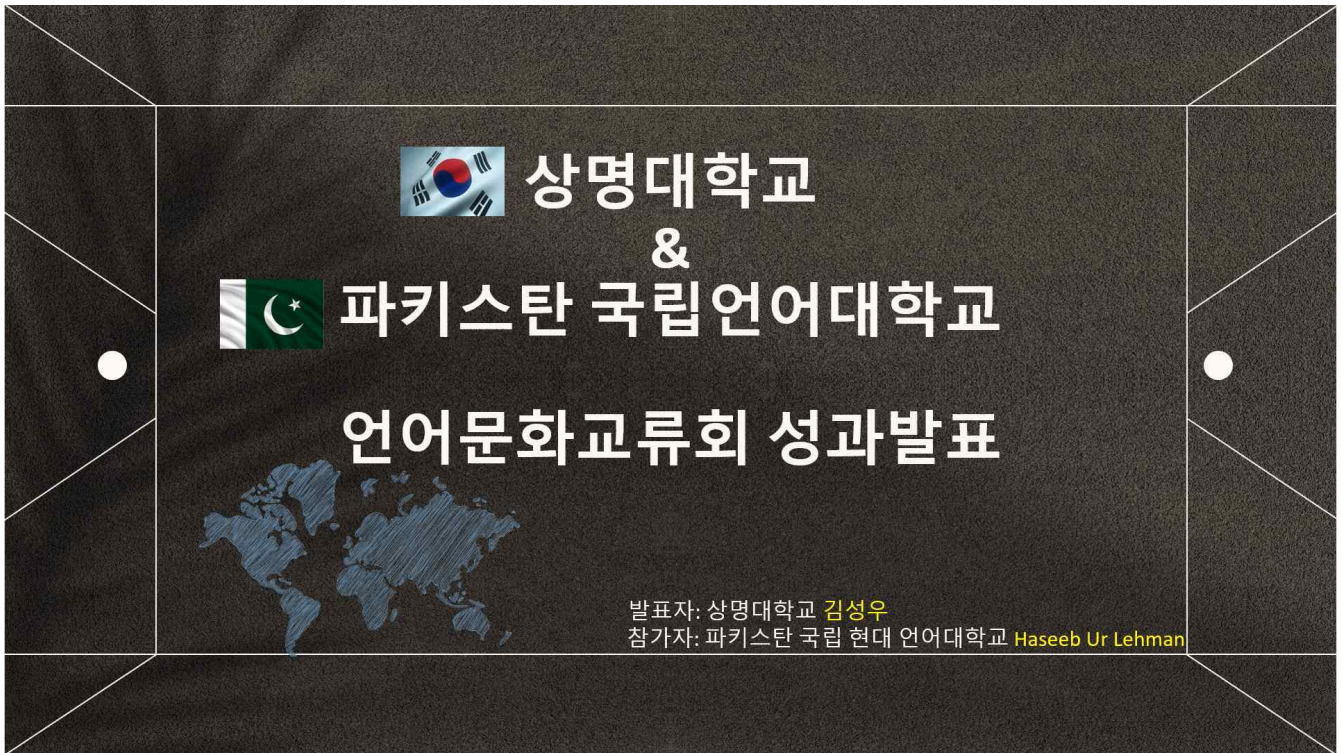
또한 참여하면서 스피킹, 프레젠테이션 기술도 조금 향상할 수 있었습니다. 교류를 통해 음식, 축제에서부터 독특한 전통과 풍습에 이르기까지 한국 문화를 탐구할 기회를 얻었습니다.

언어문화교류회 성과 발표회

감사합니다!
Cảm ơn!

상명대학교 - 다이순대학교

□ 김성우(상명대), 우르 레흐만 하시브(파키스탄 외국어대)



01 음식

파키스탄의 국가 요리

- ➔ **니하리:** 소고기 또는 양고기로 만든 슬로우 쿠킹 스튜
- ➔ 풍부한 맛과 향이 특징이며 난과 함께 제공됩니다
- ➔ 파키스탄의 공식 국가 요리로 여겨집니다.



김치찌개

- 한국에서 가장 대표적인 한식으로 지역에 상관없이 모든 사람들의 식탁에 올라가는 음식임
- 김치, 두부, 돼지고기 등을 넣고 찌뜨음하게 만드는 것이 특징
- 기호에 따라 돼지고기 대신 참치나 콩치를 넣기도 함



02 스포츠

크리켓 - 파키스탄 스포츠의 제왕

- ➔ 크리켓은 파키스탄에서 가장 인기 있는 게임입니다
- ➔ 주요 성과: ICC 크리켓 월드컵 (1992), ICC T20 월드컵 (2009), ICC 챔피언스 트로피 (2017)
- ➔ 유명 선수: 임란 칸, 와심 아크람, 바바르 아잠



4. 씨름(KOREAN WRESTLING)

- ▶ 한국에서 가장 오래된 전통 스포츠로 지역 간의 화합과 친목을 가리는 행사에 포함된다.
- ▶ 두 선수가 원형의 모래판 위에서 서로의 몸을 밀거나 잡아당겨 먼저 넘어뜨리는 방식이다.
- ▶ 경기는 같은 체급의 두 선수들끼리 이루어지며 토너먼트 형식으로 진행된다.
- ▶ 우승한 사람은 천하장사, 백두장사 등의 타이틀을 얻게 된다.






03 군대

기갑 역량

전차 (Tanks) 약 2,000~2,400대의 전차 운용 중
 주요 모델: 알-칼리드, 알-자라르, 및 T-80UD
 변종


기갑 차량 장갑차 및 보병 전투 차량(IFV)의 방대한 함대 보유

04 관광지

주요 모험 관광지

- K2 - 카라코람 산맥 - 등반가들에게 최고의 목적지
- 페어리 메도우와 낭가파르바트
- 베이스캠프 - 트레킹과 자연을 사랑하는 사람들의 꿈의 여행지
- 한골 국립공원 - 독특한 바위 형성과 해안 절벽으로 유명



05 언어

한국어와 우르두어 문장

안녕하세요? - السلام عليكم؟
 나는 한국어를 배웁니다. - میں کورین سیکھ رہا ہوں۔
 제 이름은 하시브입니다 - میرا نام حبیب ہے۔
 나는 학생입니다 - میں طالب علم ہوں۔
 좋아요! - اچھا!
 감사합니다 - شکریہ۔

존댓말과 반말

Honorifics and Informal Speech

06 전통의상

파키스탄의 전통 의상

파키스탄의 의상은 문화, 역사 및 지역적 다양성을 깊이 반영합니다. 전통 및 결혼식 의상은 지방마다 다르며, 지역의 풍습, 기후 및 생활 방식을 보여줍니다



한복의 현대화

- 한복의 시대를 가치에 편익에 따라 그 모양과 색상 적용법이 변해왔음
- 현재는 일상생활에서 한복을 가던 젊은이들이 많아 특별한 날에 이쁘고 편하게 즐기며 재창조, 생활한복, 모던한복 등을 만들어 입고도 함



들어주셔서 감사합니다

잘생긴
Haseeb Ur Lehman 학생





 **상명대학교** 한국언어문화전공
SANGMYUNG UNIVERSITY